Грамотные истории

Как всё не так просто или Загадки русского языка

Друзья!

- Думаете, что изучение языка – это скучно? А вот и нет! Загадок тут очень много!
- В нашем языке есть простые и понятные всем слова. Ну что может быть загадочного в словах «печка» или «врач»? С выражением шапочный разбор» тоже всё ясно: пришли и разобрали шапки. Но кто и куда пришёл? И почему разобрали только шапки?
- Давайте попробуем разобраться во всем этом. Почему так говорят, а не иначе? Что это значит?

А помогут вам в этом ваши друзья-книги: справочники, словари и другая научно-популярная и познавательная литература.

Подробнее о выражениях

- Врач и врать
- Лукоморье
- Персона грата
- Печка и печаль
- Шапочный разбор
- Игра «Попробуй разберись»

Врач и врать

Известно, что когда-то на Руси слово «врать, врати» означало говорить. К больному приходил знахарь (так на Руси когда-то называли врача) и начинал с ним разговаривать, задавать вопросы, чтобы узнать, чем заболел человек.

А иногда отвлекал больного какой- нибудь историей, чтобы ему сталь немного полегче. Постепенно знахарей стали называть врачами. Говорили «придёт врач — станет врать», то есть «говорить» в старом значении этого слова.

Лукоморье

Вот одна из загадок: почему всем известное сказочное лукоморье называется именно так? Зачем к морю прибавили овощ? Дело вот в чём: очень давно на Руси про изгиб говорили «лук». ЛУКом назвали дугообразное оружие. О том, кто часто изворачивался и говорил неправду, говорили ЛУКавый человек. Про неровный изогнутый морской берег говорили — ЛУКоморье. И ещё: древние славяне думали, что у земли есть край, и тоже называли его лукоморьем.

Персона грата

В переводе с латинского персона – это «лицо», «личность», а грата – «желанная». Сначала так говорили только дипломаты – это было обозначение человека, которого одно государство охотно принимает в качестве представителя другой страны.

В нашей повседневной речи так называют всегда желанных и всеми уважаемых людей. Если же человеку отказано в доверии, то есть это «нежелательная личность», тогда используют выражение «персона нон грата». Обычно это выражение используют дипломаты и журналисты.

Печка и печаль

Совершенно разные слова!!! Что же между ними общего?

Слово «печка» у нас ассоциируется с домашним теплом и вкусными пирогами. А когда нам грустно и одиноко, мы испытываем печаль. Совершенно разные слова!!! Но объединяет их общий корень ПЕЧ. Сначала слово «печка» образовалось от древнерусского ПЕКТИ (печь, готовить). Позже про жгучее чувство тоски стали говорить «в душе ПЕЧёт, как будто в ПЕЧке». Так и возникло слово «печаль» (буквально «то, что жжёт»).

Шапочный разбор

В церкви лицам мужского пола запрещено находиться с покрытой головой. С давних пор существует традиция: перед началом богослужения мужчины складывали шапки у входа, чтобы не держать их в руках во время службы, а потом разбирали. Если кто-то приходил в церковь с опозданием, то мог попасть не на саму службу, а к разбору шапок. Вот как родилось выражение «прийти к шапочному разбору», то есть к моменту, когда уже все закончилось.

Попробуй разберись

Какой город находится у буйвола на голове?

Какой остров летает?

Какой город назван в честь большой птицы?

Какая река может укусить?

Из названия какого города делают начинку для булочек?

Все русские женские имена оканчиваются на –а или
-я. И лишь одно заканчивается на мягкий знак. Что это за имя?

Источники изображений:

- Бордюр 1 - https://openclipart.org/image/2400px/svg_to_png/99499/ornament2010.png
- Бордюр 2 - http://tilernn.ru/image/cache/data/Gracia/arabeski/22-750x510.png
- Книги - http://2.bp.blogspot.com/-X6CuVLftGXo/VnArJCcoASI/AAAAAAAAD2o/VDtLCKhoG9Y/s1600/10399243.png